

網站上載有更多的須知，  
網址是smud.org

---



## 住宅安全取暖須知

住宅安全取暖的最佳方式是採用中央供暖系統或者嵌入式壁裝取暖器。

- 採用住宅內置供暖系統供暖。
- 在陽光充足時拉開窗簾和遮陽簾，讓陽光照入房間。在夜晚和陰天時關閉窗簾和遮陽簾。
- 在不使用時，應遮蔽壁爐並關閉風門。
- 門窗四周應裝有擋風雨條並用堵縫膏密封，藉以保暖和防寒。
- 每年請供暖業專職人員檢查一次住宅的供暖系統。
- 定時更換過濾網。

## 不安全的取暖會導致致命危險

絕對不要在室內採用明火或炭火取暖；這是極不安全的取暖方法。

- 絕對不要在室內或任何封閉空間內使用燒烤架。
- 絕對不要用電爐、烤爐、煤油加熱器或任何其他無通風裝置的加熱器為房間供暖。
- 絕對不要在壁爐內燃燒並非製造商建議使用的任何燃料；其中包括塗有油漆或經過處理的木料。
- 在壁爐內點火時，絕對不要用汽油或引火劑來引火。
- 絕對不要在室內使用發電機。

## 供電中斷

我們還希望您在發生供電中斷時保持安全。若您的住宅發生供電中斷情況，請透過24小時供電中斷服務專線與我們聯絡，該專線號碼是1-888-456-SMUD (7683)。

每當您在室外看到掉落在地面上的輸電纜線時，都應假設這屬於危險情況。一定要遠離掉落在地面上的輸電纜線，並立即打電話通知SMUD。



## 住宅安全

隨著氣溫下降，您會感到陣陣寒意。每逢此時，都應切記關於住宅安全取暖的重要須知。

我們還希望提醒您注意一些針對供電中斷情況的應對辦法；並告訴您一項為符合資格的客戶提供月電費減價優惠的特別計畫。

### 低收入用戶補助

如果您難以支付電費賬單，則您可能符合特別減價優惠的資格，具體取決於您家的收入額以及您家的居住人口。

您可透過電話申請能源費用補助計畫補助，電話號碼是1-888-742-SMUD (7683)；或者透過網站列印一份申請表格，網址是 [smud.org/financialassistance](http://smud.org/financialassistance)。



## 使住宅保持 溫暖、舒適和安全。

住宅安全取暖須知



\*A trademark of the Sacramento Municipal Utility District 0745-14C 6/14 (Chinese)

善用能源，共享未來。

